

	Match Sheet Skater Hockey Inline Hockey		Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Dzos Volants					Goals / Torschützen / Buts / Reti					Penalties / Strafen / Punitions																		
	CLUB 1		Dzos Volants		MINI		CLUB 2		Gekkos Gerlafingen		MINI																						
	Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega																														
Lieu / Ort Location / Luogo		La Tour-de-Peilz		Date / Datum Date / Data		07.10.2023		Start / Beginn Début / Inizio		09:35		End / Ende Fin / Fine		10:08		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		TFME1															
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole				Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa				Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators / Zuschauer Spettatori		100											
No Card / Liz. No Lic. / Tess.		209700		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		VERMEULEN Jolanda		Signature / Firma Unterschrift				COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202014													
Time Keeper Chronométrateur		207771		GAILLARD Diane				Official scorer Marqueur		207771		GAILLARD Diane				Referee 1 Arbitre 1		9804		MOLL Laurent													
Referee 2 Arbitre 2		9252		PUZ Adrian				Tech. Director Directeur tech.		206011		POCHON Christian																					
RESULT																																	
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO												FINAL																					
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																									
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		0		3		1		7																									
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		1		4		Winner / Gewinner / Vincitore Gekkos Gerlafingen																											
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		0		0		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																											
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																											
Penalty / Rigori		0		0																													
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																																	
COACH																																	
		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		213097																									
		HOCHREUTENER Aron																															
TIME OUT												TOTAL																					
2 min																																	